

## 483223-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħlijiet ta' l-arti – Neubau GS Schillerschule, Kunst am Bau Wettbewerb

OJ S 132/2026 13/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadtverwaltung Kaiserslautern - Stabstelle IV.1 Zentrale Vergabestelle

Email: [vergabestelle@kaiserslautern.de](mailto:vergabestelle@kaiserslautern.de)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Neubau GS Schillerschule, Kunst am Bau Wettbewerb

Deskrizzjoni: Der Auftrag beinhaltet den künstlerischen Entwurf bis einschließlich der Umsetzung eines Kunstwerkes, für die künstlerischen Ausgestaltung am Standort Grundschule Schillerschule, Kaiserslautern. Das Ziel der Kunst-am-Bau-Maßnahme soll die Entwicklung einer plastischen, identitätsstiftenden Gestaltung aus vorzugsweise natürlichen, nachhaltigen und witterungsbeständigen Materialien sein, die den Eingangsbereich zwischen dem öffentlichen Straßenraum und dem Haupteingang der Grundschule räumlich und atmosphärisch prägt. Die künstlerische Arbeit soll Schülerinnen und Schüler sowie Besucher und Besucherinnen auf ihrem Weg zum Haupteingang begleiten, sie sichtbar willkommen heißen und Offenheit, Gemeinschaft sowie die kulturelle Vielfalt der Schulgemeinschaft vermitteln. Die Vielfalt der an der Schule gesprochenen Sprachen soll dabei als Ausdruck von Zugehörigkeit, Begegnung und gegenseitigem Respekt erlebbar sein. Darüber hinaus soll die Gestaltung insbesondere für Kinder unmittelbar erfahrbar sein: spielerisch, haptisch und im Maßstab ihrer Lebenswelt. Durch eine plastische und möglichst aktiv nutzbare Ausformung soll die Arbeit Begegnung, Interaktion und Aneignung fördern, den Außenraum beleben und die Identifikation mit dem Schulstandort fördern.

Identifikatur tal-proċedura: 7f93b3b0-9710-4533-9ae1-89b646434a6a

Identifikatur intern: 2026/06-256

Tip ta' proċedura: Ristretta

Il-proċedura hija aċċellerata: le

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 92311000 Xogħlijiet ta' l-arti

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Willy-Brandt-Platz 1

Belt: Kaiserslautern

Kodiċi postali: 67653

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXU7YYDYT21CXP0T# Im Bewerberverfahren (offenes Verfahren) ist vornehmlich das Gesamtbild der künstlerischen Qualität der Referenzen maßgeblich und die Vergleichbarkeit der Referenzen mit der Wettbewerbsaufgabe.

##### **Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

#### 2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Il-korruzzjoni:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Insolvenza:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Ftehimiet ma' operatori ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Neubau GS Schillerschule, Kunst am Bau Wettbewerb

Deskrizzjoni: Im Rahmen der Zuwendungsmaßnahme zum Neubau der Grundschule

Schillerschule wird die künstlerische Ausgestaltung im Bereich des Haupteinganges

ausgelobt. Die künstlerische Gestaltung soll sich mit dem Bauwerk, dem Umfeld und der

Schulgemeinschaft auseinandersetzen Leistungsbestandteile sind das Künstlerhonorar,

Kosten für eventuelle Planungs- und Bauleistungem, bautechn. Nachweise, fachliche und

künstlerische Oberleitung, Material-, Herstellungs/ Verlege- und Lieferkosten .

Identifikatur intern: 2026/06-256

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi  
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 92311000 Xogħlijiet ta' l-arti

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Willy-Brandt-Platz 1  
Belt: Kaiserslautern  
Kodiċi postali: 67653  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 07/12/2026  
Data tat-tmiem tad-durata: 30/04/2027

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.  
Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:  
Rekwiżit tal-offerta  
Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE  
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie  
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva  
Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Xiri innovattiv  
Deskrizzjoni: Künstlerische Ausgestaltung vor dem Haupteingang Neubau Grundschule Schillerschule durch professionelle Künstlerinnen/ Künstler, kunsthandwerkerinnen/ Kunsthandwerker. Ziel: Der Entwurf soll sich mit dem Neubau der Grundschule, dem Umfeld und der Schulgemeinschaft auseinandersetzen  
Akkwist tal-Innovazzjoni: Ix-xogħlijiet, il-provvisti jew is-servizzi akkwistati jkunu jnvolvu attivitajiet ta' riċerka u ta' żvilupp.

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż  
Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: E6\_A1\_Anlage Bewerberbogen\_Auswahlverfahren (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Bewerberdaten und Benennung von mind. einer bis max. 3 Referenzen. Die Referenzen sollen die künstlerische Handschrift verdeutlichen, 2 Referenzen sollen mit der Aufgabenstellung vergleichbar sein. Die benannten Referenzen sollen auf jeweils einem separaten Referenzblatt, Format DIN A 3, bildlich dargestellt und schriftlich erläutert werden.(Siehe "Hinweise zu Bewerberbogen /Auswahlverfahren)

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: E6\_A2\_Erklärung zur Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):  
Teilnahmeberechtigt sind professionelle Künstlerinnen und Künstler, Kunsthandwerkerinnen und Kunsthandwerker mit den erforderlichen Nachweisen in Kopie und Lebenslauf mit Ausstellungsverzeichnis

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Berufliche Zulassung mit der Berechtigung die Berufsbezeichnungen Künstler/in, Kunsthandwerker/in zur führen - Teilnahmeberechtigt sind professionelle Künstlerinnen und Künstler, Kunsthandwerkerinnen und Kunsthandwerker Künstlergruppen gelten als eine teilnehmende Person, die Teilnahmeberechtigung muss für jedes Mitglied zutreffen, Arbeitsgemeinschaften gelten als eine teilnehmende Person, die Teilnahmeberechtigung muss auf das federführende Mitglied zutreffen.

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen: eine bis drei Präsentationen eigener Kunstwerke - Formblatt E6\_A1 Bewerberbogen mit Referenzen: Es sind mindestens eine, maximal 3 Referenzen mit Präsentation eigener Kunstwerke in ausgewiesenen Ausstellungsorten, oder realisierte Kunstobjekte an öffentlichen Orten oder Projektstudien, gem. Formblatt E6\_A1 zu benennen, und mit jeweils einem separaten Referenzblatt mit Erläuterung/Abbildung einzureichen

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Künstlerische Handschrift - Die Referenzen (ein bis drei Referenzen sind gefordert) sollen insgesamt die künstlerische Handschrift verdeutlichen. Die Qualität und Überzeugungskraft der eingereichten Referenzen ist zu beurteilen

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt): 50,00

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Vergleichbarkeit der Referenzen zur Aufgabenstellung - Eine bis maximal 3 Referenzen sind gefordert. Zwei Referenzen sollten mit der Aufgabenstellung vergleichbar sein und im Idealfall realisiert sein.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt): 50,00

**Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:**

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 6

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 6

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 29/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXU7YYDYT21CXP0T/documents>

**Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

URL: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXU7YYDYT21CXP0T>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tal-proċedura:**

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 24/08/2026

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXU7YYDYT21CXP0T>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż  
Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 11/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin  
tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerenti jistgħu jiġu pprezentati  
aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Im offenen Bewerberverfahren werden fehlende Unterlagen zum  
Bewerberbogen/ Auswahlverfahren und zur Teilnahmevoraussetzung nicht nachgefordert.  
Unvollständige Unterlagen führen zum Ausschluss. Die im Formblatt E6\_A1 geforderten  
Referenzen (mindestens eine und maximal 3 Referenzen) sind jeweils auf einem separaten  
Referenzblatt DIN A 3 Bestandteil von Bewerberbogen und dem Auswahlverfahren.

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Le  
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Über die Teilnahme am nicht offenen  
Wettbewerbsverfahren entscheidet ein Auswahlgremium mit 2 Fachvertretern. Die zur  
Teilnahme ausgewählten Bewerber erhalten eine Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

**5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft,  
Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft,  
Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Ein Auswahlgremium entscheidet im offenen  
Bewerberverfahren über die Teilnahme von 6 professionellen Künstlern am Wettbewerb. Ein  
Preisgericht entscheidet über die Platzierung der Teilnehmer im nicht offenen  
Teilnahmeverfahren. Ein Einspruchsrecht gegen die Beurteilung und Empfehlung des  
Auswahlgremiums wird ausgeschlossen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Stadtverwaltung Kaiserslautern - Stabstelle IV.1 Zentrale Vergabestelle

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Stadtverwaltung  
Kaiserslautern - Stabstelle IV.1 Zentrale Vergabestelle

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadtverwaltung Kaiserslautern -  
Stabstelle IV.1 Zentrale Vergabestelle

## 8. Organizzazzjonijiet

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadtverwaltung Kaiserslautern - Stabstelle IV.1 Zentrale Vergabestelle  
Numru tar-reġistrazzjoni: gleich Leitweg-ID  
Indirizz postali: Willy-Brandt-Platz 1  
Belt: Kaiserslautern  
Kodiċi postali: 67653  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Punt ta' kuntatt: Stabsstelle IV.1 Zentrale Vergabestelle  
Email: [vergabestelle@kaiserslautern.de](mailto:vergabestelle@kaiserslautern.de)  
Telefown: +49 6313652481  
Fax: +49 6313651628  
Indirizz tal-internet: <http://www.kaiserslautern.de>

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist  
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

### 8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Stadtverwaltung Kaiserslautern - Stabstelle IV.1 Zentrale Vergabestelle  
Numru tar-reġistrazzjoni: gleich Leitweg-ID  
Indirizz postali: Willy-Brandt-Platz 1  
Belt: Kaiserslautern  
Kodiċi postali: 67653  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Punt ta' kuntatt: Stabsstelle IV.1 Zentrale Vergabestelle  
Email: [vergabestelle@kaiserslautern.de](mailto:vergabestelle@kaiserslautern.de)  
Telefown: +49 6313652481  
Fax: +49 6313651628  
Indirizz tal-internet: <http://www.kaiserslautern.de>

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

### 8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau  
Numru tar-reġistrazzjoni: keine Angabe  
Indirizz postali: Stiftsstraße 9  
Belt: Mainz  
Kodiċi postali: 55116  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de)  
Telefown: +49 6131162234  
Fax: +49 6131162113  
Indirizz tal-internet: <https://mwvlw.rlp.de>

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

### 8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

### Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 93d294c6-d3eb-4cba-b1fb-743ec6732b75 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 10/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 483223-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 132/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 13/07/2026